



Министерство образования | А/я 32 20 | 55022 г. Майнц

Ведомство по социальным вопросам, вопросам
молодежи и обеспечения | А/я 2964 | 55019 г. Майнц

Родителям и опекунам детей в
детских садах земли
Рейнланд-Пфальц

МИНИСТЕРСТВА

Миттлере Бляйхе 61
55116 г. Майнц
Телефон 06131 16-0
Факс 06131 16-41 10
ministerinbuero@bm.rlp.de
www.bm.rlp.de

ПРЕЗИДЕНТ

Райналлее 97-101
55118 г. Майнц
Телефон 06131 967-0
Факс 06131 967-130
Poststelle-mz@lsjv.rlp.de
www.lsjv.rlp.de

12 января 2021 г.

RdSchr.-LJA Nr. 6/2021

Мой номер дела
LJA Nr. 6/2021
Всегда указывайте!

Ваше письмо от

Контакт / E-Mail

Телефон / Факс

Kita-MZ@lsjv.rlp.de

Выполнение решений премьер-министров и федерального канцлера от 5 января 2021 г.: работа детских садов в экстренных случаях продлена до 31 января 2021 г.

Дорогие родители, дорогие опекуны!

Прежде всего, желаю вам и вашим семьям счастья и здоровья в наступившем новом году, которого мы с нетерпением ожидали несмотря на все трудности. За последние недели и месяцы наша жизнедеятельность подверглась значительным ограничениям с целью остановить распространение коронавируса в Германии. Однако количество инфекций по-прежнему велико. Поэтому 5 января 2021 г. федеральный канцлер и премьер-министры приняли решение расширить действующие в настоящее время правила, а в некоторых случаях и ужесточить их.

Для детских садов Рейнланд-Пфальца это означает, что их работа в экстренных случаях продолжается, актуально до 31 января 2021 г. **Мы призываем вас, по возможности, присматривать за своими детьми дома и, таким образом, способствовать**



продолжению ограничения контактов. Мы также призвали работодателей поддерживать уход за детьми на дому.

В то же время мы должны учитывать, сколько работников в настоящее время должно находиться на рабочем месте, чтобы наше общество продолжало работать и вместе справляться с пандемией. Поэтому дети могут посещать детский сад,

- если уход за ними на дому не представляется возможным,
- если посещение детсада абсолютно необходимо для их благополучия.

В этих случаях двери детсадов для детей открыты.

В случае интереса вы можете ознакомиться с дополнительной и административной информацией о работе детсадов в экстренных случаях в циркуляре Ведомства по социальным вопросам, вопросам молодежи и обеспечения № 75/2020 и № 5/2021 на сайте www.corona.rlp.de в разделе для детсадов. Мы также отвечаем на важные текущие вопросы о детских садах Рейнланд-Пфальца на наших информационных страницах.

Однако и во время посещения детсада в экстренных случаях дети не могут приходить сюда, если у них проявляются симптомы болезни и / или они сами являются контактными лицами или контактными лицами больных. Информацию о том, кому не разрешается посещать детский сад, можно найти в земельном Постановлении о мерах борьбы с коронавирусом (§13).

В соответствии с действующим 15-м Постановлением о мерах борьбы с коронавирусом ребенок должен оставаться дома, если

- он сам является носителем коронавируса с подтверждением,
- он проживает в одной квартире с носителем (напр., родители, братья и сестры) с подтверждением,
- он проживает в одной квартире с контактным лицом категории I и проявляет симптомы коронавируса (напр., отец, мать, брат или сестра, которые проживают в одной квартире, являются контактным лицом категории I



инфицированного и сами проявляют симптомы – в этом случае приходить ребенку в детсад нельзя).

Наша общая цель должна заключаться в том, чтобы не допустить проникновения вируса в детсады. Поэтому в целях защиты населения мы просим всех родителей связаться с детсадом в каждом случае заражения коронавирусом или в случае неуверенности. Решение о том, может ли ребенок посещать детский сад, может быть принято только в индивидуальном порядке.

В нынешней ситуации все мы обязаны действовать ответственно и вместе преодолеть кризис. Работа детсадов в экстренных случаях требует тесной солидарности, чтобы детские сады могли оставаться открытыми для детей, которые срочно нуждаются в уходе. Мы хотели бы поблагодарить всех, кто принимает ответственные решения и вносит свой вклад в борьбу с пандемией.

Федеральный канцлер и премьер-министры земель подчеркнули в своём решении, как важны детские сады и школы для образования детей, жизнедеятельности семей и высокой производительности родителей на рабочем месте. Мы знаем, что большинство из вас в настоящий момент сталкивается с огромными проблемами в повседневной жизни. Как только появится возможность для ответственного смягчения текущих ограничений, мы вновь откроем детские сады и школы для детей и семей в нашей стране на регулярной основе.



Все мы должны играть в этом процессе активную роль, принимая ответственные решения сейчас и ограничивая распространение инфекции.

С наилучшими пожеланиями!

Ваши

Д-р Штефани Хубиг /Stefanie Hubig/

Министр образования
земли Рейнланд-Пфальц

Детлеф Плачек /Detlef Placzek/

Президент Ведомства по социальным
вопросам, вопросам молодежи и обеспечения